

國立臺北大學烏克蘭暨中東歐學子希望助學金實施辦法
Implementation Measures of the National Taipei University Hope
Scholarship for Ukrainian and Central and Eastern European Students

110 學年度第 2 學期國際事務會議通過

Passed in the International Affairs Conference in the 2nd semester of academic year 2021

114 年 03 月 24 日第 65 次校務基金管理委員會通過

Passed in the 65th meeting of the University Funds Management Committee on March 24, 2025

第一條 緣由：

Article 1 Background:

一、「國立臺北大學烏克蘭暨中東歐學子希望助學金」(以下簡稱本助學金)係本校校友總會(以下簡稱校友總會)發起募捐，主要目的係馳援戰火下的烏克蘭學子，使能於國立臺北大學延續求學路。

I. The "National Taipei University Hope Scholarship for Students from Ukraine and Central and Eastern Europe" (hereinafter referred to as "the Scholarship") is a fundraising initiative by the Alumni Association of National Taipei University (hereinafter referred to as the Alumni Association). Its main purpose is to provide assistance to Ukrainian students who are suffering from the war so that they can continue their studies at National Taipei University.

二、為使更多學子能夠受惠於這份支持，本助學金將助學對象擴展至中東歐，提供烏克蘭暨中東歐學子安心來臺就學，進一步提升本校國際競爭力並促進國際化。

II. In order to benefit more students, the scope of the Scholarship has been expanded to Central and Eastern Europe, providing students from Ukraine as well as Central and Eastern Europe an opportunity to study safely in Taiwan. The Scholarship aims to further enhance the international competitiveness of National Taipei University and promote internationalization.

第二條 本助學金經費來源為校友總會募集之捐款及校務基金之自籌收入，並依據「國立臺北大學校務基金捐募暨使用辦法」第二十二條規定訂定之。

Article 2 The Scholarship is funded by the Alumni Association donations and the Academic Fund's self-financed sources, in accordance with Article 22 of the "National Taipei University Regulations Governing the Raising and Use of Academic Fund".

第三條 本助學金之補助對象為依據「國立臺北大學外國學生入學規定」，具中東歐國籍之外國學位生(不包括轉學生、雙聯學位生)，包括烏克蘭、波蘭、捷克、羅馬尼亞、匈牙利、斯洛伐克、保加利亞、克羅埃西亞、立陶宛、塞爾維亞、斯洛維尼亞、拉脫維亞、愛沙尼亞、阿爾巴尼亞以及賽普勒斯等國。

Article 3 In accordance with the "Admission Regulations for International Students of National Taipei University", the recipients of the Scholarship are foreign-degree students (excluding transfer students and dual-degree program students) of Central and Eastern European nationalities. This

includes Ukraine, Poland, Czech Republic, Romania, Hungary, Slovakia, Bulgaria, Croatia, Lithuania, Serbia, Slovenia, Latvia, Estonia, Albania, and Cyprus.

第四條 本助學金之審核，應經「國立臺北大學烏克蘭暨中東歐學子希望助學金審查委員會」(以下簡稱委員會)議決。

Article 4 The review of the Scholarship shall be carried out by the "Review Committee for the National Taipei University Hope Scholarship for Students from Ukraine and Central and Eastern Europe" (hereinafter referred to as "the Committee").

第五條 委員會由校友總會代表 1 至 2 名、學術副校長、教務長、學務長、國際長及校友中心主任組成，學術副校長擔任召集人，並視需要邀請相關業務單位列席。

Article 5 The Committee shall be composed of 1 to 2 representatives from the Alumni Association, the Vice President for Academics & Research, the Dean of Academic Affairs, the Dean of Student Affairs, the Dean of International Affairs, and the Alumni Center Director. The Vice President for Academics & Research shall serve as the convener and relevant units may be invited to attend as needed.

第六條 補助內容及發放方式：

Article 6 Scholarship Details and Payment Method:

一、提供在學期間之生活津貼，學士班每年 18 萬元新臺幣（以下皆同）；碩、博士班每年 24 萬元；於每學期註冊後分 4 個月（學士班每月 2.25 萬元；碩、博士班每月 3 萬元）平均核給，另視實際需求補助單程來臺機票一張（至多補助 3 萬元，需提供購票證明），所需經費由校友總會之捐款支應；實際獎助名額及金額，由委員會依當年度申請狀況決議之。

I. A living allowance is provided during the study period of NT\$180,000 (the same below) per year for bachelor programs and NT\$240,000 for master and doctoral programs per year; after enrollment in each semester, the Scholarship will be paid evenly in 4 months (NT\$22,500 per month for bachelor programs; NT\$30,000 for master and doctoral programs). A one-way airplane ticket to Taiwan will be subsidized based on actual needs (up to NT\$30,000, and proof of ticket purchase is required). The required funds will be covered by donations from the Alumni Association. The actual number of scholarship recipients and the scholarship amount will be determined by the Committee based on the application status of the current year.

二、經委員會審核後，免收學雜費(基數)、學分費及學校宿舍費，所需經費由本校校務基金之自籌收入支應。

II. After review by the Committee, tuition and miscellaneous fees (base), credit fees, and school dormitory fees will be waived. The required funds

will be covered by the self-financed sources of the Academic Fund.

- 三、本助學金受領年限為學士班 4 年、碩士班學生 2 年及博士班學生 3 年。受領期間自受領人於本校就讀首年起算(春季班為 2 月起、秋季班為 9 月起)，至受獎期限屆滿、畢(結)業、休學、退學或獎學金遭註銷為止。

III. Eligible bachelor's students may receive the Scholarship for up to 4 years, master's students for up to 2 years, and doctoral students for up to 3 years. The scholarship period begins upon the recipient's initial enrollment year at the University (February for the spring semester and September for the fall semester) and ends when the scholarship expires, upon graduation (program completion), temporary suspension of study, withdrawal from study, or cancellation of the Scholarship.

- 四、本助學金請領每人以一次為限，倘受領人畢業後於本校繼續升學，則不再核給。

IV. Each person can only receive the Scholarship once. If a recipient continues to study at the University after graduation, the Scholarship will not be awarded again.

第七條 申請時間：新生於申請入學時同步申請，申請截止日為每年簡章公告之報名截止日。

Article 7 Application timeframe: New students may apply for the Scholarship at the same time they apply for admission. The application deadline shall be the same as the admission application deadline announced in the annual admissions brochure.

第八條 本助學金之申請，應檢附下列文件(請以中文或英文陳述)：

Article 8 Application for the Scholarship requires the following documents (please state in Chinese or English):

- 一、申請表。

I. Application form.

- 二、自傳(請描述家庭狀況)。

II. Autobiography (please describe your family situation).

- 三、最高學歷之歷年成績單(若為碩、博士新生，則分別檢附大學、碩士歷年成績單)。

III. Academic transcripts of your highest academic degree (for new graduate or doctoral students, please attach your undergraduate and master's degree transcripts respectively).

- 四、經濟困難或其他優異表現之相關佐證資料(無則免附)。

IV. Relevant supporting documents of financial difficulties or other outstanding performance (no need to attach if none).

第九條 受領限制：

Article 9 Restrictions:

- 一、新生未註冊入學或辦理學籍保留者，不得受領。舊生倘未註冊入學、學期中休(退)學或行為不良有具體事證者，次月起停止助學金核發。

I. New students who have not registered for enrollment or those who apply for student status retention may not receive the Scholarship. In the event of a student's failure to register for enrollment, application for study suspension or withdrawal during the semester, or documented evidence of misconduct, the Scholarship will be revoked effective the subsequent month.

二、入學後學業成績前一學期總平均大學部學生未達 60 分以上、研究生未達 70 分以上，或觸犯校規受記過以上處分者，次學期起註銷助學金受領資格。

II. The Scholarship will also be revoked from the next semester for undergraduate students with a prior semester average academic performance below 60, graduate students below 70, or students with a documented demerit or higher for violating school rules.

三、休學者，於復學後得於規定期限內重新提出申請。

III. Students on temporary suspension of study may reapply within the prescribed period after resuming their studies.

四、提前畢業離校者，不再發給其未領取之助學金。

IV. Early graduates will forfeit any remaining Scholarship payments.

五、如申請文件有偽造、變造等情事，須歸還已獲領助學金之全額。

V. In the event of falsification or alteration in an applicant's documents, the applicant will be required to return in full the Scholarship received.

六、不得同時受領我國政府機關團體補助獎學金（如臺灣獎學金、國合會獎學金等）。

VI. Applicants are not allowed to simultaneously receive grants or scholarships from government agencies or organizations in Taiwan (such as the Taiwan Scholarship, the scholarships of ICDF Taiwan, etc.).

第十條 本助學金累計補助名額上限為 16 名，至捐款用罄為止。

Article 10 The Scholarship will be awarded to a maximum of 16 recipients, until all donations are depleted.

第十一條 本辦法如有未盡事宜者，悉依「國立臺北大學校務基金捐募暨使用辦法」及相關規定辦理。

Article 11 Any matters not addressed in these Implementation Measures shall be handled in accordance with the National Taipei University Regulations Governing the Raising and Use of Academic Fund.

第十二條 本辦法經本校校務基金管理委員會通過後，簽請校長核定後實施，修訂時亦同。

Article 12 These Implementation Measures have been passed by the University Funds Management Committee and implemented after the approval of the President. The same shall apply to all subsequent amendments.

**「國立臺北大學烏克蘭學子希望助學金實施辦法」
條文修正對照表**

修正規定	現行條文	說明
國立臺北大學烏克蘭 <u>暨中東歐</u> 學子希望助學金實施辦法	國立臺北大學烏克蘭學子希望助學金實施辦法	修正本助學金名稱
第一條 <u>緣由：</u> <u>一、「國立臺北大學烏克蘭暨中東歐學子希望助學金」(以下簡稱本助學金)係本校校友總會(以下簡稱校友總會)發起募捐，主要目的係馳援戰火下的烏克蘭學子，使能於國立臺北大學延續求學路。</u> <u>二、為使更多學子能夠受惠於這份支持，故本助學金將助學對象擴大至中東歐，提供烏克蘭暨中東歐學子安心來臺就學，進一步提升本校國際競爭力並促進國際化。</u>	第一條 「國立臺北大學烏克蘭學子希望助學金」(以下簡稱本助學金)係本校校友總會(以下簡稱校友總會)發起募捐，主要目的係馳援戰火下的烏克蘭學子，使能於國立臺北大學延續求學路。	修正法規之緣由與目的
第三條 本助學金之補助對象為依據「國立臺北大學外國學生入學規定」， <u>具中東歐國籍之外國學位生(不包括轉學生、雙聯學位生)，包括烏克蘭、波蘭、捷克、羅馬尼亞、匈牙利、斯洛伐克、保加利亞、克羅埃西亞、立陶宛、塞爾維亞、斯洛維尼亞、拉脫維亞、愛沙尼亞、阿爾巴尼亞以及賽普勒斯等國。</u>	第三條 本助學金之補助對象為依據「國立臺北大學外國學生入學規定」，於111學年度起至113學年度就讀本校學士班、碩博士班之烏克蘭籍外國學生(不包括轉學生)，並符合下列條件之一者： 一、於2022年2月24日俄烏戰事爆發前未在臺就學，於111學年度起始入境者。 二、於2022年2月24日前已在臺就學，應屆畢業後繼續就讀本校碩博士班者。	修正助學對象由烏克蘭擴展至中東歐14國，並刪除入學時限
第四條 本助學金之審核，應經「國立臺北大學烏克蘭 <u>暨中東歐</u> 學子希望助學金審查委員會」(以下簡稱委員會)議決。	第四條 本助學金之審核，應經「國立臺北大學烏克蘭學子希望助學金審查委員會」(以下簡稱委員會)議決。	修正本助學金審查委員會名稱
第六條 補助內容及發放方式： 一、提供在學期間之生活津貼， <u>學士班每年18萬元新臺幣(以下皆同)；碩、博士班每年24萬元；於每學期註冊後分4個月(學士班每月2.25萬元；碩、博士班每月3萬元)</u> 平均核給，另視實際需求補助單程來臺機票一張 <u>(至多補助3萬元，需提供購票證明)</u> ，所需經費由校友總會之捐款支應；實際獎助名額及金額，由委員會依當年度申請狀況決議之。 二、經委員會審核後，免收學雜費(基數)、學分費及學校宿舍費，所需經費由本校校務基金之自籌收入支應。 三、本助學金受領年限為學士班4年、碩士	第六條 補助內容及發放方式： 一、提供在學期間之生活津貼， 每人每學年核發之生活津貼上限以新臺幣15萬元為原則，並分為2學期平均核給 ，另視實際需求補助單程來臺機票一張，所需經費由校友總會之捐款支應；實際獎助名額及金額，由委員會依當年度申請狀況決議之。 二、經委員會審核後，免收學雜費(基數)、學分費及學校宿舍費，所需經費由本校校務基金之自籌收入支應。 三、本助學金受領年限為學士班4年、碩士班學生2年及博士班學	修正每月生活津貼額度，學士班每年18萬元新臺幣；碩、博士班每年24萬元，增修補助來臺機票上限為3萬元

班學生 2 年及博士班學生 3 年。受領期間自受領人於本校就讀首年起算(春季班為 2 月起、秋季班為 9 月起)，至受獎期限屆滿、畢(結)業、休學、退學或獎學金遭註銷為止。 四、本助學金請領每人以一次為限，倘受領人畢業後於本校繼續升學，則不再核給。	生 3 年。受領期間自受領人於本校就讀首年起算(春季班為 2 月起、秋季班為 9 月起)，至受獎期限屆滿、畢(結)業、休學、退學或獎學金遭註銷為止。 四、本助學金請領每人以一次為限，倘受領人畢業後於本校繼續升學，則不再核給。	
第九條 受領限制： 一、新生未註冊入學或辦理學籍保留者，不得受領。舊生倘未註冊入學、學期中休(退)學或行為不良有具體事證者，次月起停止助學金核發。 <u>二、入學後學業成績前一學期總平均大學部學生未達 60 分以上、研究生未達 70 分以上，或觸犯校規受記過以上處分者，次學期起註銷助學金受領資格。</u> <u>三</u>、休學者，於復學後得於規定期限內重新提出申請。 <u>四</u>、提前畢業離校者，不再發給其未領取之助學金。 <u>五</u>、如申請文件有偽造、變造等情事，須歸還已獲領助學金之全額。 <u>六、不得同時受領我國政府機關團體補助獎學金(如臺灣獎學金、國合會獎學金等)。</u>	第九條 受領限制： 一、新生未註冊入學或辦理學籍保留者，不得受領。舊生倘未註冊入學、學期中休(退)學或行為不良有具體事證者，次月起停止助學金核發。 二、休學者，於復學後得於規定期限內重新提出申請。 三、提前畢業離校者，不再發給其未領取之助學金。 四、如申請文件有偽造、變造等情事，須歸還已獲領助學金之全額。	增修續領限制及 排他條款
	第十條 受領人每年需定期繳交學習成果資料供委員會查閱，若學習不力(連續兩學期學期平均成績未達學校及格標準)或觸犯校規受記過以上處分者，得經委員會決議停發本助學金。	本條併入第九條 受領限制內，並 修訂部分內容
第十一條 本助學金累計補助名額上限為 <u>16</u> 名，至捐款用罄為止。	第十一條 本助學金累計補助名額上限為 <u>50</u> 名，倘補助名額於 113 學年度結束前用罄，則提前終止。	修正補助名額
第十一條 本辦法如有未盡事宜者，悉依「國立臺北大學校務基金捐募暨使用辦法」及相關規定辦理。	第十二條 本辦法如有未盡事宜者，悉依「國立臺北大學校務基金捐募暨使用辦法」及相關規定辦理。	條次修改為第十一條
第十二條 本辦法經 <u>本校校務基金管理委員會</u> 通過後，簽請校長核定後實施，修訂時亦同。	第十三條 本辦法經 國際事務會議 通過後，簽請校長核定後實施，修訂時亦同。	依本校「國立臺北大學校務基金捐募暨使用辦法」第 22 條修正